

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 57 (1995)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Nouvelles des sections

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

La manipulation doit être appréciée en fonction du nombre d'éléments à manipuler, de la force nécessaire et de la longueur de déplacements des éléments. Plusieurs solutions sont proposées ici. Les leviers uniques multifonctionnels constituent une technique arrivée à maturité.

Les résultats de différents tests démontrent que ni les pertes de rendement, ni les frais d'entretien des diverses techniques ne sont fondamentalement divergents.

## A quand les transmissions complètement automatiques?

L'évolution des transmissions à passage sous charge s'est faite de manière

très différente en Europe et aux USA. Les conditions d'utilisation ainsi que le coût supérieur l'ont fait stagner longtemps chez nous. Les avantages actuels en matière d'utilisation et la polyvalence des transmissions à passage sous charge laissent augurer un regain d'intérêt très probable. Lors du choix d'un tel système, les éléments tels que la facilité de sélection, l'étagement des rapports, la répartition des différentes vitesses, le rendement, etc. doivent être considérés.

Les transmissions à passage sous charge représentent la base de travail pour les boîtes mécaniques à transmission automatique. Il est vraisemblable que l'évolution technique dans ce domaine passe des transmissions à passage sous charge multiple aux transmissions entièrement automatiques.

## Nouvelles des sections

BE



## Permis de conduire Cat. G

Pendant 2 demi journées, les moniteurs de l'ABTA – Association bernoise de technique agricole – donneront un cours de préparation à l'obtention du permis G. Cette instruction se fera par groupe et par districts. Les jeunes candidats qui auront 14 ans révolus (nés en 1982 ou plus âgés) pourront suivre ces cours qui mèneront à l'examen supervisé par des experts en matière de circulation routière de l'Office de la circulation routière et de la navigation (OCRN). Le permis de conduire ne pourra être établi et délivré que dès 14 ans révolus.

Les frais comprennent:

- la demande pour l'obtention du permis
- l'examen théorique écrit passé en groupe
- l'établissement du permis

Ces frais seront facturés par l'OCRN après l'établissement du permis de conduire.

L'ABTA enverra une facture séparée pour ses frais, matériel de théorie inclus.

L'inscription se fera sur formulaire officiel, **jusqu'au 31 décembre 1995 au plus tard**. Les inscriptions qui parviendront à l'OCRN après cette date ne seront plus prises en considération pour l'examen en groupe de l'année 1996. Le formulaire d'inscription pour cet examen s'obtient auprès des Centres d'expertises et d'exams de l'OCRN aux adresses suivantes: (les commandes collectives pour classes d'écoles sont les bienvenues).

– CEE Berne, Schermenweg 9, 3011 Berne 031/634 25 22/23

– CEE Berner Oberland, Gemmistr. 7, 3604 Thun 033/36 18 08

– CEE Seeland/Jura bernois, Hauptstr. 1, 2552 Orpund 032/42 33 33

– CEE Oberaargau/Emmental, Hardstr. 4, 4922 Bützberg 063/43 16 22

Le Centre d'expertises et d'exams de Berne donnera tous les renseignements complémentaires au no 031/634 25 40. **Pas de commande de formulaires!**

Office de la circulation routière et de la navigation du Canton de Berne.

## Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

## Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles pour salle humide TT etc.

## Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

## Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin.

Courroies trapézoïdales.

## Ventilateurs d'étable

## Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc. Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

## Pompes

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

## Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

## Compresseur à air

Installations automatisées avec 10 atm rel, avec chaudière, dès Fr. 585.-. Accessoires et pièces détachées. **Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus, outils à air comprimé.**

## Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV. Fabrication suisse, dès Fr. 420.-. Appareils sans paliers et réglables électroniquement.

## Installations de soudage au gaz de protection

Machines à 3 phases, 380 V, 30 à 230 Amp., y compris brûleur et soupape, Fr. 1590.-.

**Installations de soudage autogène**  
Chariot de soudage, bouteilles d'acier, soupapes, tuyaux, brûleurs, électrodes, fers de brasage.

## Conduites d'eau en matériel synthétique

de toutes tailles et puissances. Tuyaux synthétiques et câbles électriques, etc.

## Tuyaux d'eau

## Tuyaux de drainage Robinetterie

Robinets, soupapes, angles, etc.

## Nouveau bobinage de moteurs électriques

Achat, vente troc, réparations.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg  
tél. 071/85 91 12